






Tingi et les vaches

팅지와 소들



Ingrid Schechter   
Ingrid Schechter   
Michelle Kim   
Korean / French   
Level 2 

Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

팅지와 소들 / Tingi et les vaches

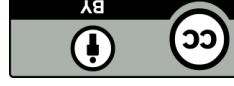
Written by: Ingrid Schechter

Illustrated by: Ingrid Schechter

Translated by: (ko) Michelle Kim, (fr) Olivia Mahe,

Translators without Borders

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License. <https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>



틴지는 할머니랑 살았어요.

...

Tingi vivait avec sa grand-mère.

Il gardait les vaches avec elle.

...

타지르는 할머니와 소를 키웠어요.





어느 날 군인들이 왔어요.

...

Un jour, des soldats arrivèrent.



군인들이 소를 데려갔어요.

...

Ils emmenèrent les vaches.



그들은 아주 조용히 집으로 가야 했어요.

...

Ils revinrent chez eux sans faire le moindre bruit.



틴지와 할머니는 도망쳐서 숨었어요.

...

Tingi et sa grand-mère se sauvèrent et se cachèrent.



안전해졌을 때, 틴지랑 할머니는 밖으로 나왔어요.

...

Quand il n'y eut plus de danger, Tingi et sa grand-mère se relevèrent.



그들은 밤까지 숲 속에 숨었어요.

...

Ils restèrent cachés dans des buissons  
jusqu'au soir.

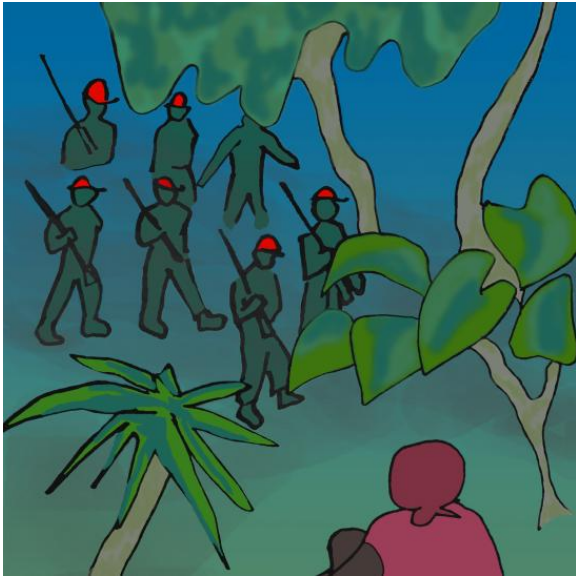


한 군인이 티지를 벗었는데 티지는 가만히 있었어

요.

...

Un des soldats marcha sur Tingi, mais celui-ci  
ne réagit pas.



군인들이 돌아 왔어요.

...

Puis les soldats revinrent.



할머니는 틴지를 나뭇잎 밑에 숨겼어요.

...

La grand-mère de Tingi recouvrit alors leurs corps de feuilles.